

# MODELLVORLAGE FÜR DEN METALLBAUKASTEN

FEUILLE DE MODELES POUR LA BOITE DE CONSTRUCTIONS MECANQUES

No. 733.210

FOGLIO DI MODELLI PER LA CASSETTA DI COSTRUZIONI MECCANICHE

Mit diesem Metallbaukasten lässt sich eine unbeschränkte Anzahl schöner und lehrreicher Modelle konstruieren, von denen diese Modellvorlage nur einige wenige Proben zeigt.

Der grosse Wert des Metallbaukastens liegt darin, dass er dem Besitzer Aufgaben stellt, die dieser aus eigener Initiative lösen kann.

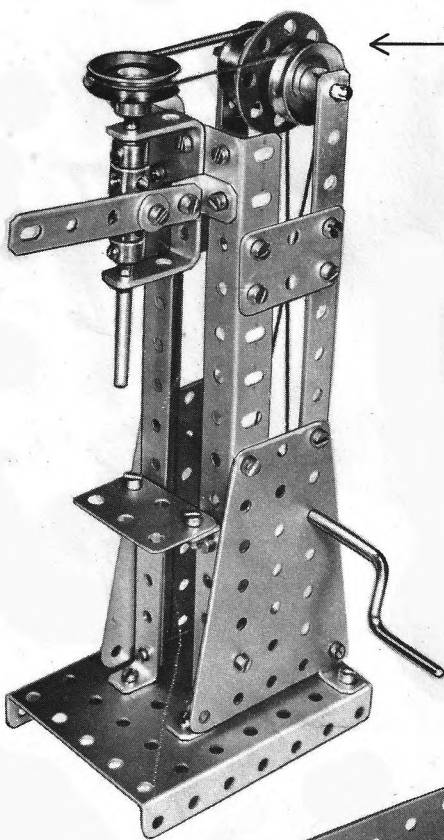
Die Abbildungen sind genau zu studieren. Durch Abzählen der Löcher werden Irrtümer ausgeschlossen. Beim Bau grösserer Modelle ist es vorteilhaft, die zusammengeschraubten Konstruktionen auf gerades Stehen zu kontrollieren und erst dann die Schrauben und Muttern fest anzuziehen. Erst nachdem der Bau stabil ist, werden die Achsen und Räder einmontiert.

Avec le matériel de cette boîte de constructions un nombre illimité de modèles admirables et instructifs se laissent construire dont cette feuille de modèles ne peut donner qu'un aperçu restreint.

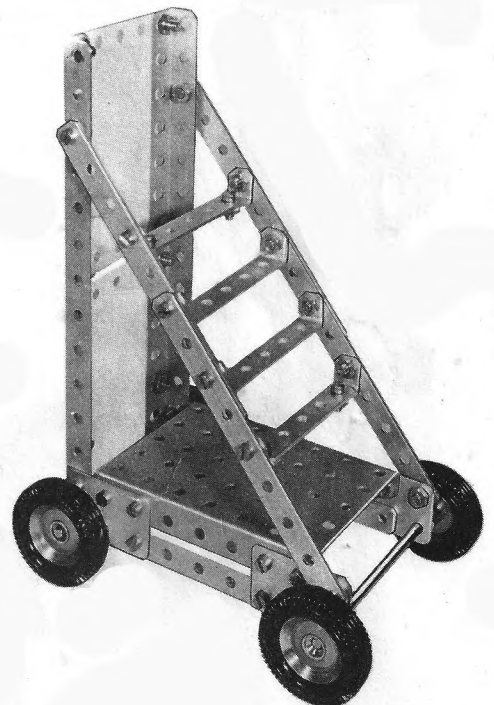
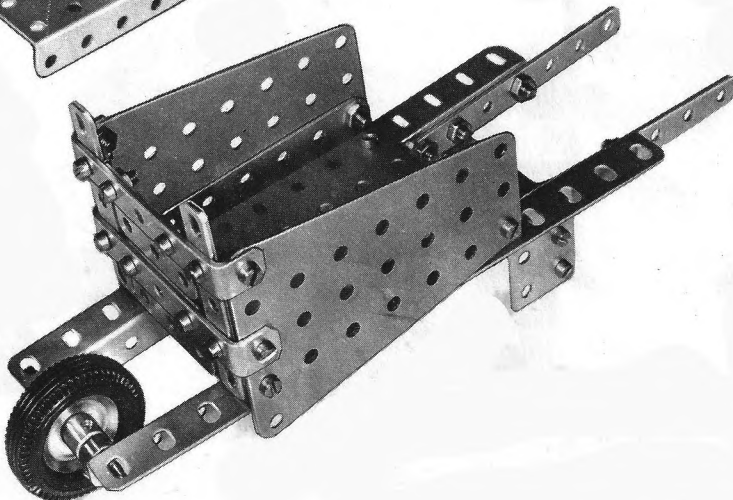
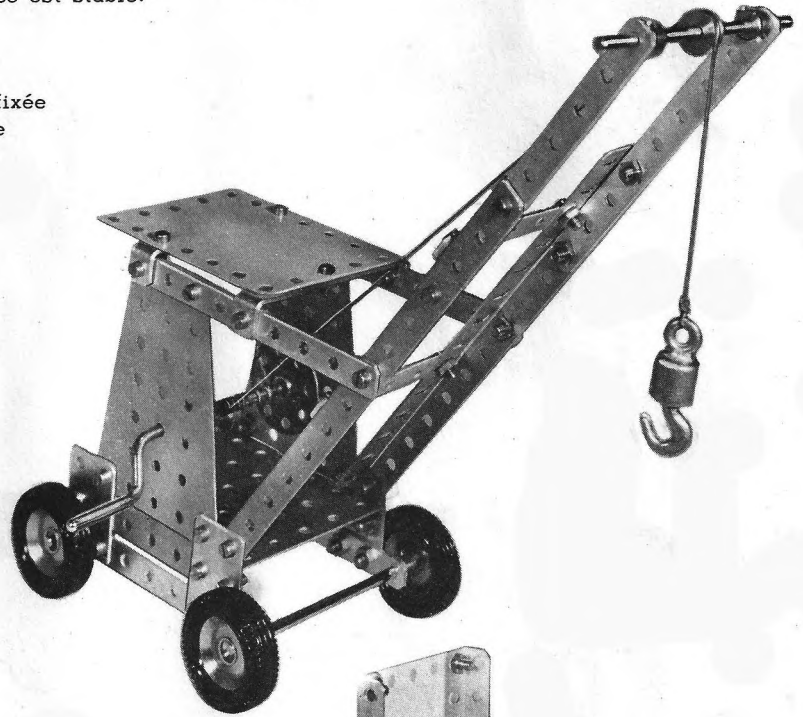
La grande valeur de la boîte de constructions se manifeste dans le fait qu'elle offre au propriétaire initiateur la possibilité de développer ses propres idées. L'étude approfondie des illustrations est à recommander. En comptant les trous on évitera des fautes. En exécutant des constructions grandes et élevées il est indispensable de vérifier les constructions composées par rapport à la ligne horizontale de la surface d'appui et puis de visser totalement les vis et les écrous. Les roues et les essieux ne doivent être montées que si l'édifice est stable.

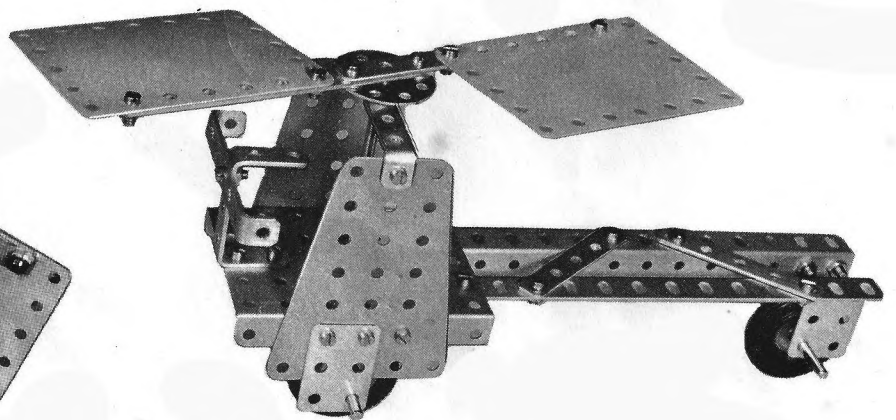
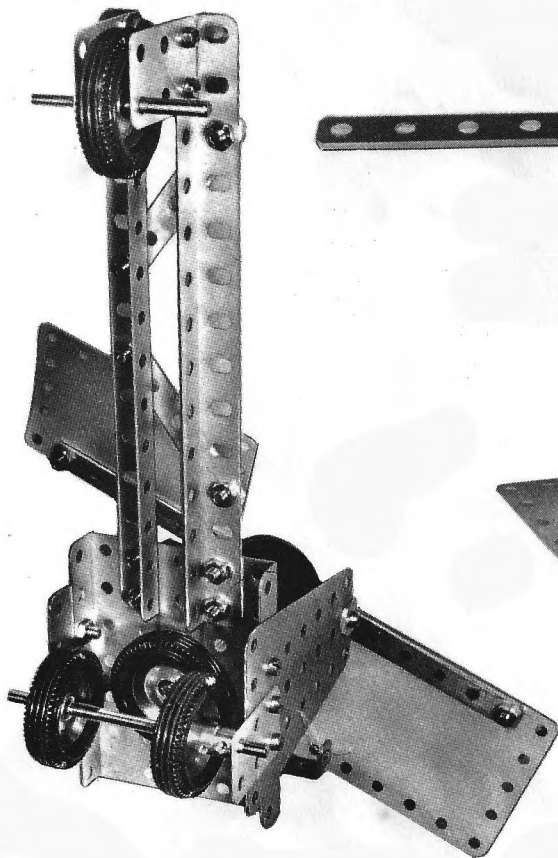
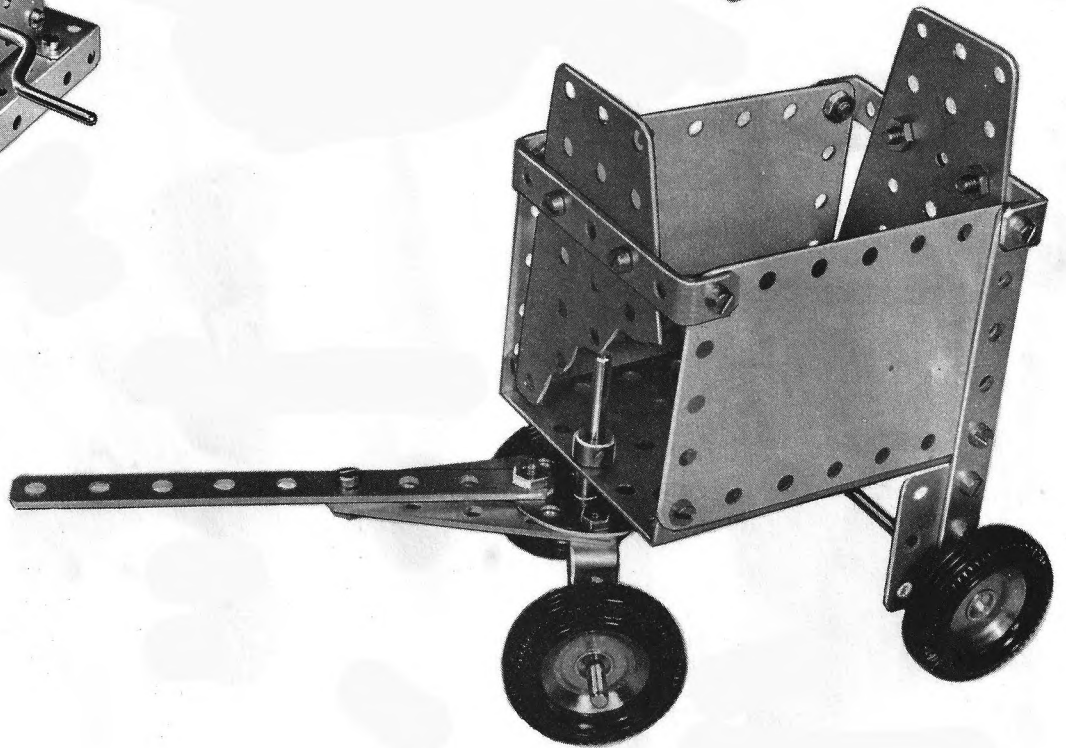
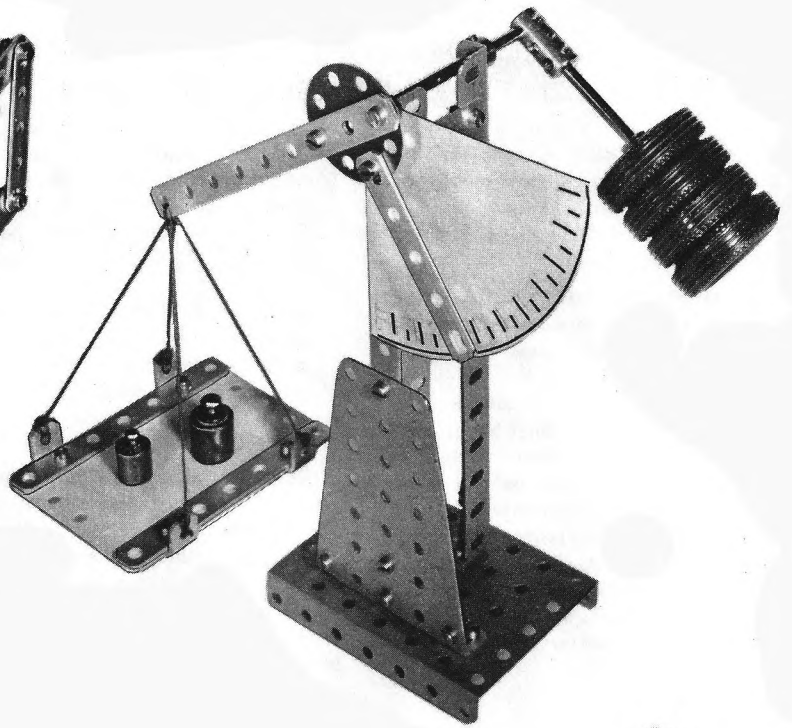
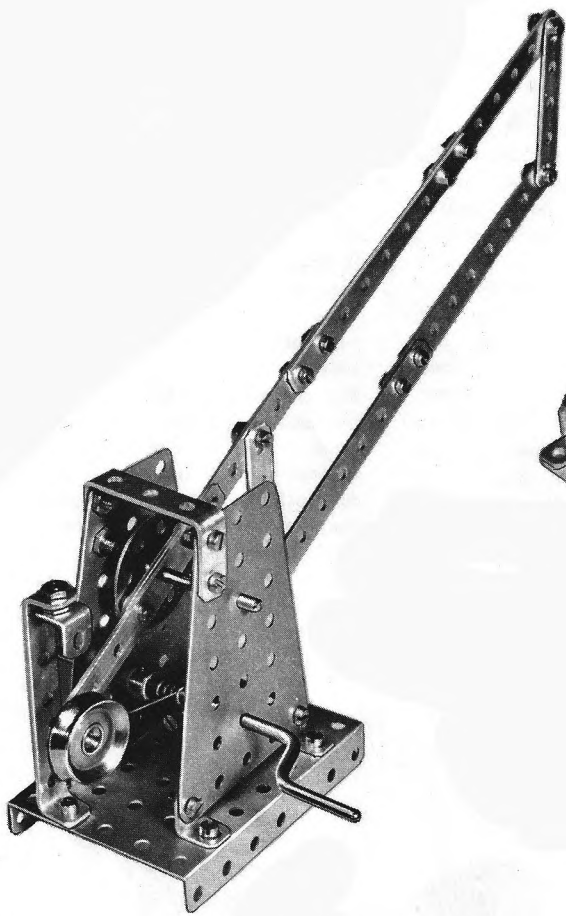
Col materiale di questa cassetta di costruzioni si possono eseguire una quantità illimitata di modelli mirabili ed istruttivi, dei quali questo foglio di modelli non può dare che alcune prove. Il grande valore della cassetta di costruzioni si manifesta nel fatto che offre al proprietario ingegnoso la possibilità di sviluppare le sue proprie idee.

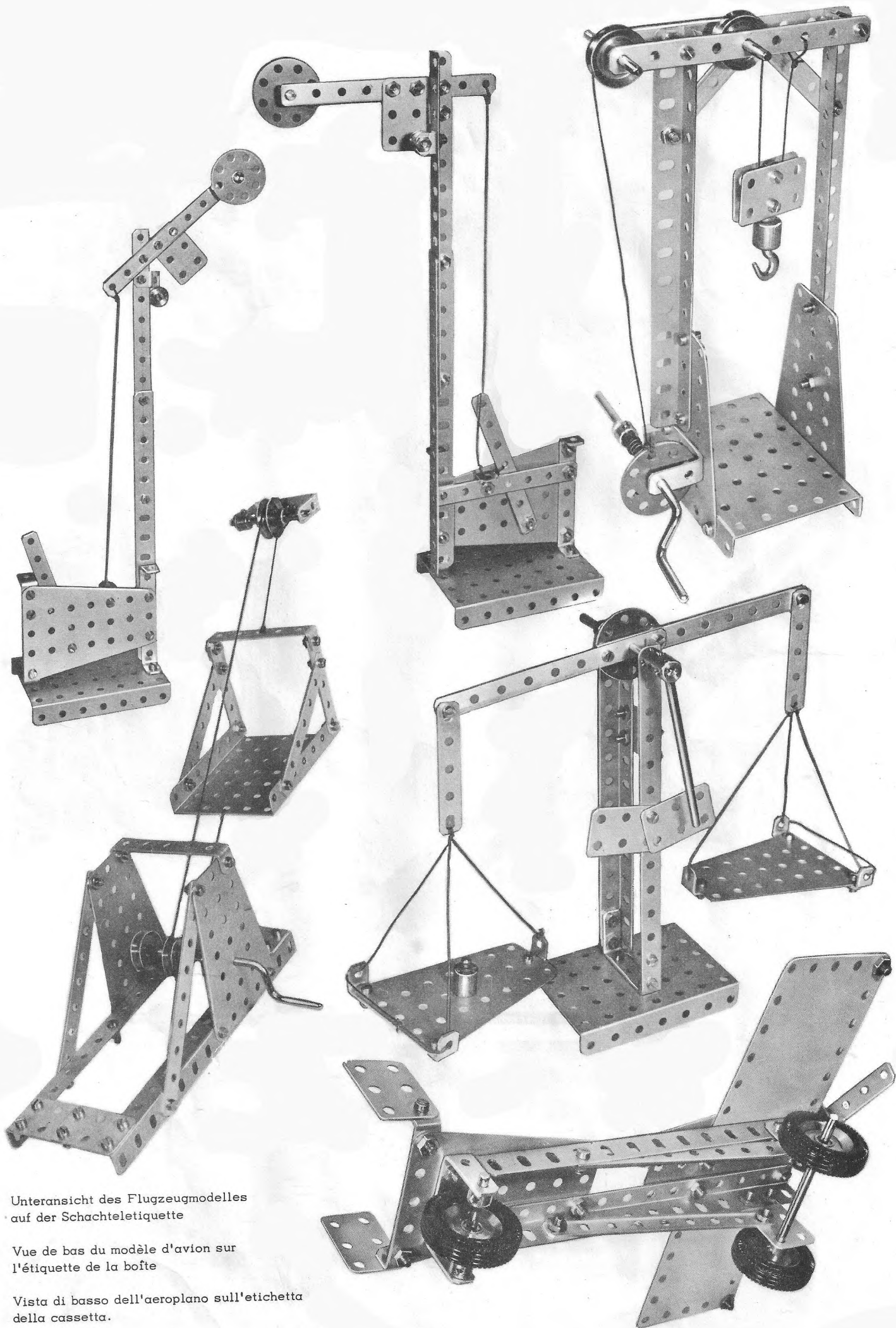
Si raccomanda di studiare bene le illustrazioni. Contando i buchi, si evitano degli errori. Facendo delle costruzioni grandi e alte, si consiglia un controllo della costruzione unita insieme in riguardo alla linea orizzontale della superficie d'appoggio prima che le viti e i dadi siano fissati. Ruote e assi non devono essere montati prima che la costruzione sia fissata.



← 1 Rad lose  
1 poulie non fixée  
1 ruota mobile







Unteransicht des Flugzeugmodelles  
auf der Schachteletiquette

Vue de bas du modèle d'avion sur  
l'étiquette de la boîte

Vista di basso dell'aeroplano sull'etichetta  
della cassetta.



